



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 5 9 7 6 3 8 8 4 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

## POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 159 763 884 JP

From (Sender) Name & Address Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 23		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金 Surcharges
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0951		FAX		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				7		USD43.26	
Height Meter				1		USD12.00	
No commercial value for customs purpose only.		TEL 010-3030-7760		FAX 010-3030-7760		次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods	
ご署名 Signature of the sender Family's Choice		番目 / 個中 Total number of pieces		社員確認用 <input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) が確認		日本円換算合計 (円) Total Value 5526 Yen	
				ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 5 9 7 6 3 8 8 4 J P \*

item number EN 159 763 884 JP

From (Sender) Name & Address Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 23		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				7		USD43.26	
Height Meter				1		USD12.00	
No commercial value for customs purpose only.		TEL 010-3030-7760		FAX 010-3030-7760		次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods	
ご署名 Signature of the sender		番目 / 個中 Total number of pieces		社員確認用 <input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) が確認		日本円換算合計 (円) Total Value 5526 Yen	
				ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。			



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 02 / 23

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0951      FAX	<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN159763884JP
	<b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS
	<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>
	<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.
<b>お届け先 (Addressee):</b> Song Il-sun Song Il-sun #603, 303-dong, 14 Saerombuk-ro, Sejong Special Self-Governing City 30126, KOREA  TEL 010-3030-7760      FAX 010-3030-7760	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			7	USD 6.18	USD 43.26
Height Meter			1	USD 12.00	USD 12.00
<b>総合計 (Total)</b>			<b>8</b>		<b>USD 55.26</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Family's Choice



\* E N 1 5 9 7 6 3 8 8 4 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

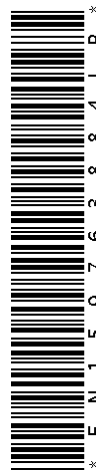
お問い合わせ番号  
(item number) EN 159 763 884 JP

From (Sender) Name & Address  Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo  Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022   02   23	損害要償額	郵便料金	諸料金
	総重量 Total gross weight	内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address Song Il-sun Song Il-sun #603, 303-dong, 14 Saerombuk-ro, Sejong Special Self-Governing City  Postal Code 30126 Country KOREA		内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight
内容品の価格 Value		TEL 010-3030-7760 FAX 010-3030-7760		
Health food			7	USD43.26
Height Meter			1	USD12.00
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value		5526 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces
ご署名 Signature of the sender				

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

**EMS 受取書 (Sender's Copy②)**  
正に受領いたしました。

Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0951 FAX		JAPAN
Country KOREA		Date Stamp



\* E N 1 5 9 7 6 3 8 8 4 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 159 763 884 JP

**EMS 受付局控 (Post office's copy)**

Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0951 FAX		JAPAN	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	合計 (円)	受付日付印 Date Stamp
Country KOREA		損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	合計 (円)	
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格
Health food				7	US\$43.26	US\$43.26
Height Meter				1	USD12.00	USD12.00
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円)		5526		

10年保存  
受付局控



\* E N 1 5 9 7 6 3 8 8 4 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。